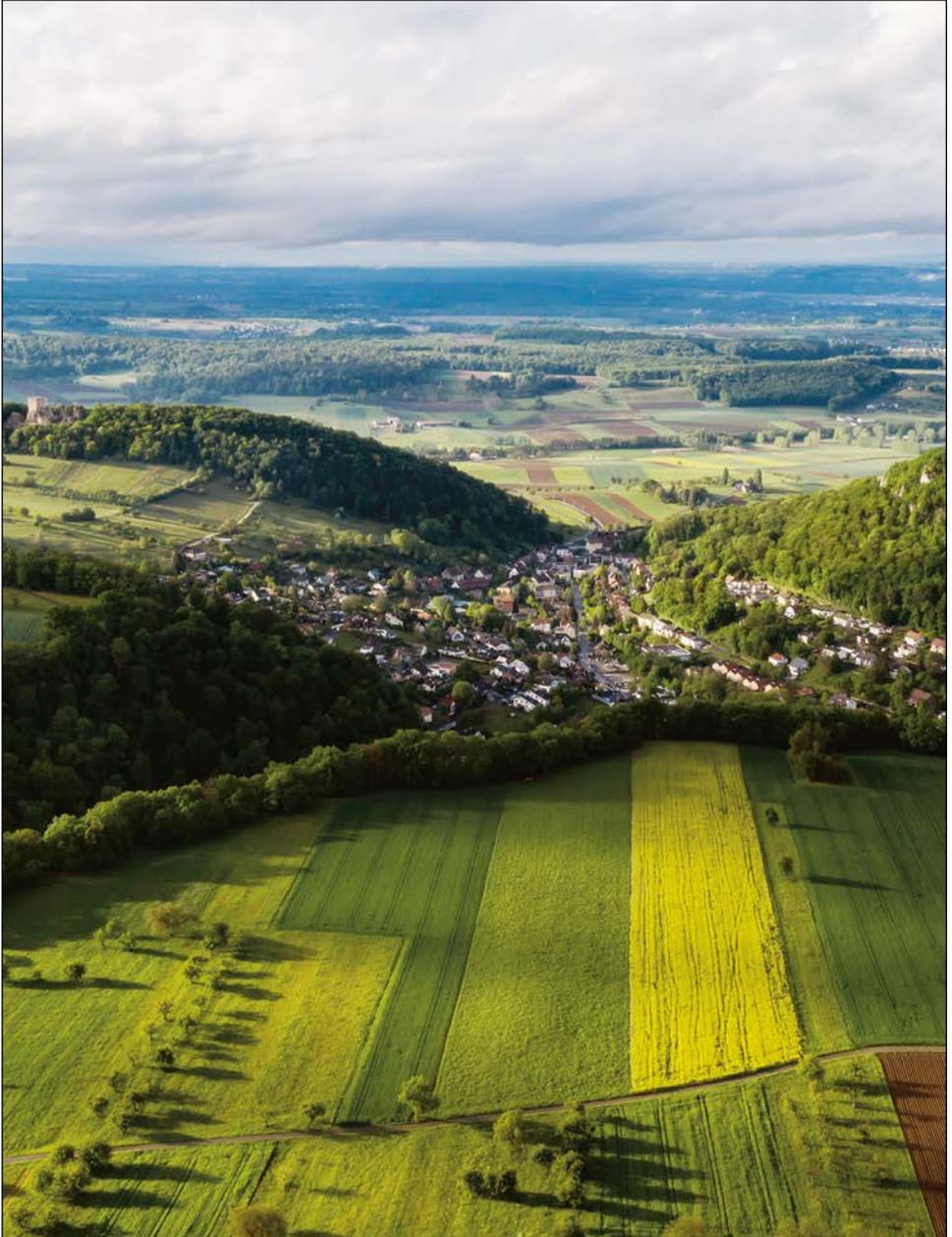




Hofstetten-Flüh *aktuell* 06/2021





Festhypothek
ab 0.3 % Zins*

Erfüllen Sie sich Ihren Traum vom Eigenheim – mit unserer Spezial-Hypothek «3/6/9»

*Gilt für die 3-jährige Festhypothek. Nur in Kombination mit der Spezial-Hypothek «3/6/9».

Chance nicht verpassen und jetzt informieren:
raiffeisen.ch/leimental/hypothek

Raiffeisenbank Leimental
Ettingerstrasse 17
4114 Hofstetten
Telefon 061 406 22 22
raiffeisen.ch/leimental

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Leimental
ein Tal – eine Bank

*Wir tun zwei Dinge aufs Mal
und vergessen dabei das Dritte: das Wichtigste.*

Walter Ludin

Hofstetten-Flüh **aktuell** 06/2021 45. Jahrgang

Auflage	1'600 Exemplare
Herausgeber	Gemeinde Hofstetten-Flüh www.hofstetten-flueh.ch aktuell@hofstetten-flueh.ch Tel. 061 735 91 91 FAX 061 731 33 42
Redaktion	Anne-Marie Kuhn, Carine Lenz, Helen Leus, Stefan Rüde, Heidi Stolz, Gaby Beutler, Peggy Schwab
Redaktionsschluss	jeweils am 10. des Monats
Druckerei	WBZ Grafisches Servicezentrum, 4153 Reinach BL
Internet	Die Gemeindenachrichten sind im Internet abrufbar. Gewährleistung des Datenschutzes siehe unter www.hofstetten-flueh.ch → Direktlinks
Inserate	1S: CHF 200.– ½S: CHF 100.– ⅓S: CHF 75.– ¼S: CHF 50.–

Unsere wichtigsten Layoutangaben

Format	Vorlage auf A4 erstellen – auf keinen Fall A5!!
Texte/Beiträge	bitte unbedingt als Word-Datei abgeben, damit von unserer Seite notwendige Korrekturen eingefügt werden können und das Layout angepasst werden kann.
Seitenränder	oben 3 cm, unten 3 cm, links und rechts je 2 cm
Schrift	Text: Arial 14 Blocksatz mit automatischer Silbentrennung. Titel 22 P/fett, Zwischentitel 16 P/fett. Bitte keine anderen Formatierungen!
Bilder	im JPG-Format; Originale möglichst mit 300dpi, nicht ins Word eingefügt

Veranstaltungsanzeigen u. Inserate können innerhalb der Seitenränder frei gestaltet sein.

Titelbild: © Matthias Gaberthüel

Aus dem Gemeinderat vom 13.04. + 27.04.2021

➤ Vernehmlassung Schliessung Poststellen

Mit Mailschreiben vom 3. Februar 2021 informierte die Post CH AG, über die geplanten Schliessungen der Postfilialen Bättwil-Flüh und Ettingen.

Am 22. März 2021 fand ein Gespräch mit den betroffenen Gemeinden des Leimentals statt. An diesem erläuterte die Post ihre Pläne, die beiden Poststellen in Bättwil-Flüh und Ettingen zu schliessen und durch Postagenturen, Pickpost-Automaten und Hauslieferdienst zu ersetzen. Grund dafür sei die sinkende Inanspruchnahme der Dienstleistungen – mit Ausnahme der Paketpost.

Als Ersatz für die Poststelle Bättwil-Flüh wurden Gespräche mit Valora geführt. Im Kiosk soll die künftige Postagentur integriert werden. In Ettingen stehen Gespräche mit der Bäckerei Jeker, dem Coop und der Apotheke (in der Migros) an. Das von der Post AG angestrebte Modell «Filiale mit Partner», welches als Ersatz der beiden Poststellen angeboten werden soll, weist Schwachstellen auf. Folgende Argumente sprechen gegen eine Schliessung dieser beiden Poststellen:

- Der Datenschutz ist bei der Agenturlösung nicht garantiert, da Briefe teilweise länger neben der Kasse liegen (mit sichtbarer Adresse) und die Abholung sensibler Dokumente wie Gerichtsurkunden, Betreibungen etc. von anderen Kunden gesehen / gehört werden kann.
- Das Knowhow der Mitarbeiter ist mangelhaft und deren Verfügbarkeit ist begrenzt (Doppelbelastung).
- Platzmangel sowohl bei der Annahme als auch der Ausgabe der Pakete, wie auch bei der Lagerung → und dies im einzig wachsenden Geschäft der Post AG.
- Barauszahlungen sind nur bei genügendem Kassenbestand möglich; ab einem Betrag von CHF 200.– schon kritisch.
- Der Münzwechsel (für das Gewerbe zentral) ist nicht möglich.
- Kontoeröffnungen und Beratungen sind nicht möglich.
- Die Aufgabe von Massensendungen ist nur erschwert möglich.
- Die Möglichkeit des Versands von Abstimmungs- und Wahlmaterial ist unklar und muss gemäss Aussage der Post CH AG im Einzelfall geprüft werden.
- Der Hauslieferdienst erfordert technische Hilfsmittel zur Anmeldung wie Smartphone oder Stift mit SIM-Karte (Kosten unklar). Für Seniorinnen und Senioren ist dies nicht optimal und es führt zu einer zusätzlichen Belastung für den Postboten.
- Der Standort der geplanten Postagentur in Bättwil-Flüh bei Valora ist ungeeignet (Parkplatzsituation!).

Die Poststelle Bättwil-Flüh ist die letzte verbleibende Poststelle im Solothurnischen Leimental. Mit der gleichzeitigen Aufhebung der Poststelle in Ettin-

gen, hat die ganze Region des hinteren Leimentals keine Poststelle mehr. Dies bedeutet einen massiven Abbau des Service public.

Der Gemeinderat hat der Post CH AG eine Stellungnahme mit den oben genannten Argumenten und der Forderung, Lösungen zu finden, bei denen kein Abbau der Dienstleistungen stattfindet, zukommen lassen.

➤ **Wasserleitungersatz und Belagssanierung Ob den Reben: Vergabe Baumeister- und Rohrleitungsarbeiten**

Der Strassenbelag und die Wasserleitungen in der Strasse Ob den Reben sind in einem schlechten Zustand und müssen ersetzt werden. Weiter soll mit einer Anpassung des Leitungsdurchmessers und der Verschiebung des Hydranten der Löschwasserschutz gemäss dem Generellen Wasserversorgungsplan (GWP) verbessert werden.

Die Baumeisterarbeiten wurden mittels einer Submission im Einladungsverfahren ausgeschrieben. Es wurden sechs Unternehmer eingeladen, Ihre Angebote einzureichen. Drei Unternehmer haben rechtzeitig eine Offerte eingereicht. Die Offerten wurden inhaltlich und rechnerisch überprüft. Als Vergabekriterium wurde der Preis zu 100% gewichtet. Dies ergibt folgende Rangliste:

Rang	Unternehmer	Preis CHF	Abw.
1.	Rofra AG, Aesch	393'593.60	100.0%
2.	Gebr. Stöcklin + Co. AG, Ettingen	399'062.50	101.4%
3.	Bertschmann AG, Basel	431'931.10	109.7%
	Ernst Frey AG, Kaiseraugst	Kein Angebot	
	Marti AG, Pratteln	Kein Angebot	
	Schwyzer Bau GmbH, Hofstetten	Kein Angebot	

Für die Brunnenmeisterarbeiten wurde die aus der Submission «Sanierung Wydenweg» zweitplatzierte Heinis AG zur Offertstellung eingeladen. Die Preise richten sich an der Submission Wydenweg und der Auftrag wird im freihändigen Verfahren direkt vergeben.

Rang	Unternehmer	Preis CHF	Abw.
1.	Heinis AG, Biel-Benken	62'433.20	100.0%

Aufgrund der einheitlichen Prüfung der Angebote beauftragt der Gemeinderat jeweils die erstplatzierten Unternehmen, basierend auf den im Voraus festgelegten Zuschlagskriterien (100% Preis), mit der Ausführung der Arbeiten.

Die Kosten für den Ersatz der öffentlichen Strassenbeleuchtung sind bei den Baumeisterarbeiten enthalten.

➤ **Abwasserverband Leimental AVL: Jahresrechnung 2020**

Der AVL hat das Abwasser der Verbandsgemeinden ordnungsgemäss gesammelt, abgeführt sowie gemäss den Vorschriften reinigen lassen. Es wurden

keine Störungen oder Fehlfunktionen der AVL-Anlagen gemeldet. Ebenso hat die Ara Birsig in Therwil keine Störungen oder Probleme gemeldet. Das Budget 2020 der Erfolgsrechnung sah für die Verbandsgemeinden einen Aufwand von CHF 455'326.– vor. Dabei beträgt der Anteil für die ARA in Therwil 88%. Der effektiv zu verteilende Aufwand in der Erfolgsrechnung beträgt CHF 364'236.07 und liegt deutlich unter Budget. Der effektive Gesamtaufwand der Investitionsrechnung 2020 beträgt CHF 2'360.–.

Die Kosten werden zu 100% auf die Verbandsgemeinden verteilt. Die Anteile für Hofstetten-Flüh betragen gemäss Kostenverteiler für das Jahr 2020:

Erfolgsrechnung:

Betriebskosten Rechnung 2020 CHF 181'650.51

Investitionsrechnung:

Anlagekosten Rechnung 2020 CHF 1'177.64

Der Gemeinderat nimmt die Jahresrechnung 2020 wohlwollend zur Kenntnis.

Verena Rüger, Gemeindeschreiberin

Die genehmigten GR-Protokolle der laufenden Legislatur können auch auf der Website der Gemeinde unter Politik/Gemeinderat/Protokolle eingesehen werden.

Inserat

Die vertrauensvolle Hilfe im Todesfall:



**BESTATTUNGEN
HANS HEINIS AG**

 **061 281 22 32**

E-Mail: info@hheinis.ch

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN:

- Beratung im Trauerhaus
- Erledigen der Formalitäten
- Erd- und Urnenbestattungen
- Erstellen des Anzeigentextes für Drucksachen und Inserate
- Liefern der Drucksachen
- Schalten der Inserate
- Blumenschmuck für Kirche
- Bestattungsvorsorge

Bruno Koeniger Metzerlen
Bestatter mit eidgenössischem Fachausweis

Info Wasserqualität 2020

Chemische Beurteilung:

- Gesamthärte des Trinkwassers: 26 – 30°fH (= französ. Härtegrade)

Hygienische Beurteilung 2020:

- Alle bakteriologischen Proben entsprachen in den geprüften Belangen den gesetzlichen Anforderungen
- Das Trinkwasser war zum Zeitpunkt der Probenentnahmen nachweislich hygienisch einwandfrei

Herkunft des Wassers 2020:

- Sternenberg Quelle Flüh (WHL) 20.8 %
- Wasserwerk Reinach und Umgebung (WWR) 50.4 %
- Witterswil 12.2 %
- Metzleren 12.3 %
- Biederthal 4.4 %

Wasserbezüge unserer Gemeinde ab WHL:

- | | | | |
|--------|------------------------|--------|------------------------|
| • 2015 | 238'871 m ³ | • 2018 | 216'249 m ³ |
| • 2016 | 218'263 m ³ | • 2019 | 206'697 m ³ |
| • 2017 | 238'913 m ³ | • 2020 | 247'196 m ³ |

Wasserverbrauch pro Einwohn. / Tag im Durchschnitt/Jahr (CH: 165)

- | | | | |
|--------|-----------|--------|-----------|
| • 2015 | 189 Liter | • 2018 | 171 Liter |
| • 2016 | 171 Liter | • 2019 | 175 Liter |
| • 2017 | 190 Liter | • 2020 | 199 Liter |

Werkkommission

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeinde- und Bauverwaltung sind am kommenden Feiertag wie folgt geschlossen:

Fronleichnam

Mittwoch,	02. Juni	ab 17.00 Uhr geschlossen
Donnerstag,	03. Juni	geschlossen
Freitag,	04. Juni (Brücke)	geschlossen



Bau- und Planungskommission
Gemeinde Hofstetten-Flüh
Neuer Weg 7
4114 Hofstetten

Gemeinde Hofstetten-Flüh
Bau- und Planungskommission

Die Baubehörde in Hofstetten-Flüh

Sehr geehrte Hofstetter- und Flühner-Einwohnerinnen und -Einwohner

Das kantonale Planungs- und Baugesetz des Kanton Solothurns (BGS 711.1) verpflichtet die Gemeinden zur Ortsplanung, in der sämtliche Planungsinstrumente in periodischen Intervallen überprüft und angepasst werden müssen. Nach den erledigten Vorarbeiten durch die Bau- und Planungskommission (BPK) und das externe Planungsbüro wurde im April 2021 das Mitwirkungsverfahren, in welchem die Bevölkerung und die Parzellenbesitzer von Hofstetten-Flüh ihre Meinung einbringen dürfen, eingeleitet. Im Rahmen dieses Mitwirkungsverfahrens und der vorgängigen Informationskampagne zur Ortsplanungsrevision sind doch einige Punkte eingegangen, welche uns dazu bewegen, Ihnen die Baubehörde und deren Verantwortung als auch deren Befugnisse im Detail näher zu bringen.

Die Arbeiten und Aufgaben der BPK richten sich primär nach den Gesetzen des Bundes, der kantonalen Planungs- und Baugesetzgebung (BGS 711.1), der kantonalen Bauverordnung (BGS 711.61) und den kommunalen Vorschriften. Die BPK wirkt als Baubehörde gemäss § 2 der kantonalen Bauverordnung des Kantons Solothurn. Sie delegiert diese Funktion teilweise an die Bauverwaltung (vollamtliche Mitarbeitende der Gemeinde). Die BPK kann zur Gewährleistung der professionellen Arbeit bei begründetem Bedarf zusätzlich externe Fachleute heranziehen. Die Bauverwaltung wirkt dabei als Baubehörde gemäss § 2 KBV für Bauvorhaben, gegen die keine Einsprachen vorliegen, oder für die keine Ausnahmegewilligungen erforderlich sind und die BPK nicht explizit als zuständig erklärt wird (z.B. Ortskern und G1-Zone). Der Bauherr eines Bauvorhabens ist verpflichtet bei grösseren Bauten ein Baugespann (Profil) stellen zu lassen, damit sich die Nachbarschaft eine Vorstellung der räumlichen Ausdehnung der Baute und des Geländes bilden kann. Mit der Publikation wird den potenziell berechtigten Einsprechern während der 14-tägigen Auflagefrist das rechtliche Gehör gewährt, um gegen das Vorhaben Einsprache zu erheben. Die definitive materielle Prüfung eines Baugesuchs durch die Baubehörde erfolgt im Kanton Solothurn erst nach deren Publikation. Achtung, mit der Publikation des Bauvorhabens im Wochenblatt liegt im Gegensatz zum Kanton Baselland per se aber noch keine Baubewilligung vor. Diese wird frühestens nach Ablauf der Auflagefrist oder falls Einsprachen vorliegen, nach deren Behandlung ggf. unter Verfügung von Auflagen für das Bauprojekt erteilt.

Wer noch mehr über das Baugesuchsverfahren im Kanton Solothurn wissen möchte, der/dem empfehle ich die kantonale Broschüre «Baukonferenzen November 2017», welche vom Internet heruntergeladen werden kann.

Auf den Bauplätzen kontrolliert die Bauverwaltung sicherheitsrelevante Belange, prüft die fertigen Bauabschnitte gegenüber den eingegebenen Bauplänen und erledigt alle erforderlichen administrativen Arbeiten. Bei groben Verstössen gegen Bestimmungen und Auflagen hat die Bauverwaltung die baupolizeiliche Kompetenz, den Bau unmittelbar einzustellen, um Abklärungen vorzunehmen und mit der BPK den Fall zu beraten.

Die Bau- und Planungskommission von Hofstetten-Flüh umfasst fünf Kommissionsmitglieder, welche in der Regel einmal pro Monat zusammenkommen, um von der Bauverwaltung über ihre Tätigkeiten als Baubehörde in Kenntnis gesetzt zu werden und vor allem in ihrem eigenen Zuständigkeitsbereich (Einsprachen etc.) Entscheidungen zu treffen.

Das Credo der BPK lautet in jedem Fall: Ausnahmegewilligungen nur ausnahmsweise und die Gleichbehandlung aller (Problem-)Fälle. Dasselbe gilt für die Untersuchung von rechtswidrigen Fällen und die damit verbundene Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes.

Anträge oder Einsprachen an die BPK müssen schriftlich eingereicht werden und werden in den ordentlichen Sitzungen der BPK behandelt. Werden Verfügungen der BPK bestritten, so steht den Parteien eine Beschwerde an die nächsthöhere Instanz, das Bau- und Justizdepartement (BJD) des Kantons Solothurn, offen.

Die Bauverwaltung führt das Sekretariat der BPK und beschafft diesbezüglich Arbeits- und Informationsmittel für die Erledigung der Fälle. Dies insbesondere, weil die Bauverwaltung im Tagesgeschäft auch die Informationen und Dokumente erhält, welche die Entscheidungsbefugnisse der BPK betreffen.

Neben der Vollzugspflicht der Gemeinden unterliegen die Mitglieder Bau- und Planungskommission sowie der Bauverwalter nach § 14 der kantonalen Bauverordnung des Kantons Solothurn einer Anzeige- und Handlungspflicht. Die Baubehörde muss also angezeigten oder festgestellten Verfehlungen gegen das öffentliche Baurecht nachgehen und ist verpflichtet den gesetzlichen Zustand herzustellen, resp. zu erwirken und damit den Rechtsfrieden für ein gutes Zusammenleben in der Gemeinde zu fördern.

Seit Anfang dieses Jahres haben wir eine vollbesetzte und engagierte Bauverwaltung zusammen, welche Ihnen für allfällige Fragen im Zusammenhang mit den Vorschriften und für bauliche Aktivitäten auf Ihrer Parzelle gerne zur Verfügung steht.

*Im Namen der Bau- und Planungskommission
Benjamin Haberthür, Präsident*

Information zu Schwimmbadbefüllungen in Hofstetten-Flüh

Schwimmbäder müssen in Zukunft über den privaten Hausanschluss befüllt werden.

Wichtig ist; sämtliche Befüllungen müssen **unbedingt** unserem Brunnenmeister, Andreas Meier, mitgeteilt werden.

Grund dafür; die Gemeinde verfügt über ein Wasserleck-Erkennungssystem. Dieses misst jede Nacht den Wasserverbrauch und überwacht resp. kontrolliert dadurch das Wasserleitungssystem. Damit die verschiedenen Verbräuche korrekt ausgewertet werden können, muss unser Brunnenmeister informiert sein, wo welche Schwimmbäder befüllt werden. Ansonsten stellt das Erkennungssystem einen zu hohen Wasserverbrauch fest, geht daher von einem Wasserleitungsleck (Bruch einer Wasserleitung) aus und sendet ständig einen Alarm.

In der Vergangenheit durften Schwimmbäder über einen Wasserzähler direkt ab einem Hydranten befüllt werden. Bei einer unsachgemässen Schwimmbadbefüllung durch Private kann es jedoch zu Druckschlägen oder Verkeimungen im Leitungssystem kommen. **Daher kann dies künftig nicht mehr gestattet werden.**

Kontakt: andreas.meier@hofstetten-flueh.ch oder 061 731 13 50

Brunnenmeister Hofstetten-Flüh

Inserat

**Freiwillige Fahrerinnen und Fahrer
für den Rotkreuz-Fahrdienst
gesucht!**

Schweizerisches Rotes Kreuz
Kanton Solothurn



**Für unsere Dienstleistung Rotkreuz-Fahrdienst suchen wir dringend neue
freiwillige Fahrerinnen und Fahrer für die Region Leimental.**

Sind Sie mobil (eigenes Auto vorhanden) und haben Freude am Kontakt mit Menschen? Sind Sie flexibel und zuverlässig – dann sind Sie bei uns richtig. Melden Sie sich bei uns! Es erwartet Sie eine Aufgabe die Freude macht, eine Bereicherung bietet und die Möglichkeit mit der bekanntesten humanitären Organisation der Schweiz etwas zu bewegen.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Daniel Eberle vom Rotkreuz-Fahrdienst.
Telefon 078 88 66 072 | fahrdienst@srk-solothurn.ch | www.srk-solothurn.ch
SRK Kanton Solothurn | Ringstrasse 17 | 4600 Olten

Wettbewerb für den Kalender Hofstetten-Flüh 2022

Die Kommission für Kultur, Jugend, Alter und Sport (KKJAS) gestaltete in den letzten Jahren den Kalender mit alten Archivfotos und mit Fotos von ortsansässigen Fotografen.

Nun haben wir uns entschieden einen Wettbewerb unter den Einwohnern von Hofstetten-Flüh stattfinden zu lassen. Jeder, ob alt oder jung, kann ein Foto (Querformat/ Kamera nicht Handy) oder ein selbstgemaltes Bild (Format A4/ Querformat) bis zum 31. Juli bei uns einreichen. Einzige Voraussetzung: Das Foto oder Bild sollte einen Bezug zu unserer schönen Gemeinde haben. Die Kommission wird anschliessend die besten 12 Fotos und Bilder aussuchen, welche dann Platz im neuen Kalender finden.

Preise:

- | | |
|---------------|--|
| 1. Platz: | Titelfoto und 100 CHF Gutschein
(für ein Restaurant in Hofstetten-Flüh) |
| 2. Platz: | 60 CHF Gutschein (für ein Restaurant in Hofstetten-Flüh) |
| 3. Platz: | 40 CHF Gutschein (für ein Restaurant in Hofstetten-Flüh) |
| 1.-12. Platz: | Veröffentlichung im Kalender 2022 |

Die Gewinner werden persönlich kontaktiert. Bitte die Kontaktdaten (Name, Adresse und Telefonnummer) mit dem Foto oder Bild mitsenden.

Foto bitte an folgende E-Mail:
h_keck80@yahoo.de

Bild bitte an folgende Adresse:
Gemeindeverwaltung
Stichwort: Wettbewerb
z.H. KKJAS
Bünweg 2
4114 Hofstetten

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!!!

*Für die KKJAS
Heiko Keck*

Geburtstage

07. Mai Den **90. Geburtstag** feierte am
Hänggi Elvira, Schulweg 32, Flüh
08. Juni Den **80. Geburtstag** feiern am
Gröner-Ingold Ursula, Schlössliweg 6, Hofstetten
20. Juni **Schermesser-Ritter Verena**, Alte Hofstetterstr. 11, Flüh
25. Juni **Müller-Hug Hans Ulrich**, Auf den Felsen 22, Hofstetten
26. Juni Den **90. Geburtstag** feiert am
Benz-Lenherr Yvonne, Schulweg 32, Flüh

Wir gratulieren herzlich und wünschen weiterhin alles Gute und Gesundheit.

Todesfall

17. April **Stürchler «Riet» Aartje**, Steinrain 25, Flüh

Wir sprechen den Angehörigen unser herzlichstes Beileid aus.

Die Gemeindeverwaltung veröffentlicht an dieser Stelle jeweils die **Geburtstage** von 80, 85 und alle ab 90 Jahren.

Wünschen Sie **keine Publikation**, dann teilen Sie dies bitte der Gemeindeverwaltung bis zum 10. des Vormonats, unter Telefon 061 735 91 91 mit.

Zivilstandsereignisse (Geburten, Trauungen und Todesfälle) werden nur dann öffentlich bekannt gemacht, wenn der Gemeinde eine explizite Zustimmung der Betroffenen / Angehörigen vorliegt.

Gemeinde Hofstetten-Flüh

Inserat

PONY-HOF-CHÖPFLI

Speziell für Kleinkinder werden *Shetlandponys* zur Verfügung stehen.

Das Reiten findet jeweils Mittwoch, Freitag, Samstagnachmittag ab 14.00 Uhr und Sonntagnachmittags ab 12.00 Uhr statt.

Termine nur auf telefonische Voranmeldung. | Das Reiten findet bei jeder Witterung statt.

Für Reiterfahrere steht ein Kleinpferd für einen Ausritt bereit.

Es freut sich über Ihren Besuch Fam. A. Stöckli, 061 731 33 92

HOFSTETTEN

Generelle Leinenpflicht für Hunde im Wald

vom 1. April bis 31. Juli



Während den Frühlings- und Sommermonaten bringen zahlreiche Wildtiere ihren Nachwuchs zur Welt. Damit weder die Mutter- noch Jungtiere in dieser sensiblen Zeit durch nicht unter Kontrolle des Führers oder der Führerin stehende Hunde gefährdet werden, gilt in den Solothurner Wäldern in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli eine generelle Leinenpflicht.

Im Kanton Solothurn sind gegen 20'000 Hunde registriert. Damit diese während der Setz- und Brutzeit für die Mutter- und Jungtiere keine Gefahr darstellen, gilt im Kanton Solothurn für Hunde im Wald in der Zeit vom 1. April bis 31. Juli eine generelle Leinenpflicht. Besonders gefährdet sind in dieser sensiblen Zeit Bodenbrüter, Junghasen und Rehe. Die Polizei



Kanton Solothurn und das Amt für Wald, Jagd und Fischerei appellieren an die Hundehalter/innen, während den kommenden vier Monaten beim Ausführen ihrer Hunde der Setz- und Brutzeit der Wildtiere besondere Beachtung zu schenken und die Leinenpflicht für Hunde im Wald konsequent einzuhalten. Kritisch sind zudem die Bereiche von Waldrändern und Hecken. Mit Rollleinen kann den Hunden trotz Leinenpflicht ein gewisser Bewegungsfreiraum gewährt werden. Hundehalter/innen, die sich nicht an diese Pflicht halten, müssen mit einer Busse rechnen.

Inserat

DORF 
**DROGERIE
EICHENBERGER**

Bahnhofstrasse 5, 4106 Therwil
Tel. +41 61 721 26 20
drogerie-eichenberger.ch
info@drogerie-eichenberger.ch

In der Nähe für Sie, das heisst
**Ihre beste Wahl in der Region für
Spagyrik, Schüssler Salze,
Medikamente, Passfotos,
Ohrlochstechen, Geschenke...**

Wir freuen uns auf Sie:

**Mo-Fr 08.00 – 12.15 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr**
Sa 08.00 – 16.00 Uhr

Vegetarisch unterwegs im Leimental



Nein, das ist nicht das neue Motto des **Verkehrsvereins Leimental (VVL)**, aber dieser Anlass hat doch mit Gemüse zu tun. Bereits 2020 wurde er einmal geplant und abgesagt, da uns Covid-19 einen Strich durch die Rechnung machte. Rechtzeitig gestattet nun das BAG die Durchführung von Aussenanlässen mit bis 100 Personen. Und so bleiben wir eben draussen. Es besuchten 64 «maskierte» VVLer am Samstag, 24. April 2021 den Birsmattehof in Therwil, wo die Agrico Genossenschaft Bio-Gemüse anbaut und dieses in raffinierter Weise unter die Leute bringt. Es werden pro Woche über 4000 gemischte Körbe an die Verbraucher via Depotstellen im Abonnement verkauft, allerdings übernimmt man, was gerade aktuell ist. Aber auch auf Märkten gelangt das Gemüse zu den Kunden. Auf dem Rundgang erfuhren wir, dass der Hof «Aubrac-Kühe» aus der Auvergne hält, nicht für die Milchproduktion sondern, dass sie «Mist machen», was wir nicht dürfen. Weiter sahen wir den Raum für die «Konfektionierung» der Körbe, die jeden Tag erstellt werden. Neben den neuen Gewächshallen wurde bei deren Bau ein Biotop ausgeschieden, wo wir bereits mit einem Froschkonzert begrüsst wurden. In den Hallen werden Tomaten, Gurken und andere Gemüse gezogen. Bestäubt werden diese Pflanzen nicht durch Bienen, sondern durch Hummeln, Bienen seien dort zu gefährlich.

Beim abschliessenden Apéro kommt jetzt der Titel dieses Textes zum Zug: frisches Bio-Gemüse und diverse Dip's. Dazu natürlich einen Riesling-Silvaner aus Ettingen, der eigentlich auch vegetarisch sein dürfte. Marc Walliser, mit dem ich diesen Besuch vereinbaren konnte, stellte zusätzlich noch Süssmost mit Zitronen-Thymian zur Verfügung, auch ein Genuss. So sass man da und konnte nach längerer Pause in unserem Vereinsleben wieder einmal plaudern und erzählen.

Peter Billeter, Vize-Präsident VVL



Die neue Energieetikette für Produkte

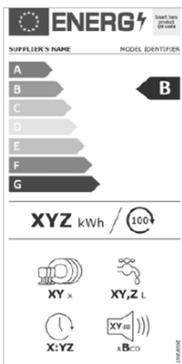
Sie kennen bestimmt die bunte Energieetikette auf Elektrogeräten. Dies teilte bisher die Geräte gemäss ihrem Energieverbrauch in Klassen von A+++ bis G ein. Diese Klassen stifteten aber vermehrt Verwirrung bei den Konsumentinnen und Konsumenten.

Daher wurden von Gesetzes wegen ab dem 1. März 2021 die Energieklassen neu und für Konsumentinnen und Konsumenten besser gekennzeichnet. Die Effizienzskala wird ab diesem Zeitpunkt nur noch von A (sehr effizient) bis G (nicht effizient) reichen. Die Einteilungskriterien für die Effizienzklassen werden massiv verschärft, sodass ein Anreiz für Produktinnovationen besteht. Produkte der bisherigen Klasse A+++ können deshalb neu in einer tieferen Energieklasse als A zu finden sein.

Bis zum 31.12.2021 gilt noch eine Übergangsfrist, das heisst, bis dahin dürfen beide Energieetiketten verwendet werden.



alte Etikette



neue Etikette

Beispiel für Geschirrspüler
(Quelle: www.newlable.ch)

Energie- und Umweltschutzkommission

Tip

Die Gemeinde verkauft via Internet und Schalter «GA-Tageskarten» zu CHF 40.– (Einwohner), CHF 45.– (Auswärtige) und zum halben Preis am Gültigkeitstag ab 9.00 Uhr. Machen Sie Gebrauch davon!



Sommerlager

2021



Jubla Hofstetten-Flüh und Witterswil-Bättwil

1. August - 10. August

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Sie an der Hogwarts-Schule für Hexerei und Zauberei aufgenommen sind. Beigelegt finden Sie eine Liste aller benötigten Bücher und Ausrüstungsgegenstände.

Das Schuljahr beginnt am 1. August. Wir erwarten Ihre Eule spätestens (Anmeldeschluss)

Mit freundlichen Grüßen

Minerva McGonagall

Stellvertretende Schulleiterin.

Für Kinder zwischen 7 und 15 Jahren

Anmeldeschluss am 04. Juli 2021

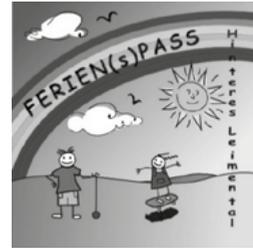
Weitere Infos: www.jubla-hofl.ch

Kontakt bei Fragen:

Nils

jublasola@gmail.com

Ferien(s)pass Hinteres Leimental



3. Juli – 16. August 2021

Wir freuen uns, dass wir tolle Anbieterinnen und Anbieter finden und so ein schönes Programm zusammenstellen konnten.

Schaut unbedingt vorbei, die Angebote werden nun nach und nach aufgeschaltet unter **ferienpass-leimental.ch**

Die Art des Buchens hat sich verändert, neu wird kein Pass mehr für einzelne Wochen gekauft, sondern die Angebote werden einzeln gebucht. Am besten registriert ihr euch bereits, dann könnt ihr beim Buchungsstart gleich loslegen:

Buchungsstart: 19. Juni ab 10.00 Uhr

Der Ferien(s)pass Hinteres Leimental ermöglicht Kindern ab dem Kindergarten (4jährig) bis 16 Jahre während der Sommerferien kostengünstig an diversen Freizeitaktivitäten in unserer Region teilzunehmen.

P.S: Wir stellen auch wieder ein paar Schatzsuchen online, die kostenlos gemacht werden können!

Bei Fragen mailt uns unter info@ferienpass-leimental.ch oder wendet euch direkt an ein Teammitglied:

Das Ferien(s)pass-Team

*Adrian Altenhoff, Caroline Büttiker, Sandra Gschwind,
Madeleine Meier, Franziska Müller-Stebler, Mirko Müller,
Angela Scherrer, Esther Sommerhalder, Saskia Aebi-Stöcklin*

Inserat

GIPSEN - ISOLIEREN - VERPUTZEN

Unser Tipp: Isolieren Sie Ihr Gebäude jetzt!

Über Anspruch auf Fördergelder informieren wir Sie gerne.

OSER GIPSER AG

4114 Hofstetten

Tel. 061 731 28 24

www.osergipserag.ch



Gottesdienste und Anlässe

- So 30.05. 10.00 Gottesdienst | Pfr. Hans Bollinger
 So 06.06. 17.00 Gottesdienst für Klein und Gross, Martin Schwitter
 Di 08.06. 19.30 Kirchgemeindeversammlung
 Mi 09.06. 17.00 Meitliträff | Anita Violante | Anmeldung bis 7.6.
 unter Tel. 061 731 38 86 oder sekretariat@kgleimental.ch
 So 13.06. 10.00 Gottesdienst | Pfr. Hans Bollinger
 Do 17.06. 14.00 Treffpunkt: „Der Heilige Geist im Bild“
 mit Kunstvermittler Andreas Jahn, Pfr. Hans Bollinger und Team
 So 20.06. 10.00 Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst (s. unten)
 So 27.06. 10.00 Gottesdienst | Pfr. Hans Bollinger



Ökumenische Anlässe

- Fr 28.05. Wir machen mit bei der «Lange Nacht der Kirchen»:
 19.00 Ökum. Taizé-Feier | anschliessend
 20.00 Film: «Das erste Evangelium: Matthäus» von Pasolini oder
 Spaziergang zum Kloster Mariastein mit
 20.30 meditativem Abschluss im Klostergarten
 Mi 02.06. 14.30 Geschichtenabenteuer | Evelyne Standke und Sigrid Petitjean
 Anmeldung bis 31.5. unter Tel. 079 519 29 72 oder
 per Mail an evelyne.standke@kgleimental.ch
 Do 10.06. 19.00 Bibellesen mit Abt Peter von Sury: Mätthäus, Kapitel 1+2,
 Kloster Mariastein
 So 20.06. 10.00 Ökumenischer Sonntag: Gottesdienst
 zu Gast: Corridors of Peace mit Domino Francis und Petra Vahle
 Pfr. Michael Brunner

Hinweis: Bitte melden Sie sich vorgängig für unsere Anlässe an unter:
info@oekumenische-kirche.ch. Sie helfen uns damit und reservieren sich
 Ihren Platz in der Kirche. Vielen Dank!

Bibel abschreiben 2021/2022

Am Sonntag, 16. Mai startete unser ökumenisches Projekt «Bibel abschreiben 2021/2022». Während eines Jahres schreiben wir gemeinsam das Matthäusevangelium aus der Bibel ab – um im Mai 2022 ein wunderschönes Buch präsentieren zu können, das so bunt und vielfältig ist wie wir und unsere Handschriften. Ergänzend gibt es einen bunten Strauss von Begleitveranstaltungen, die unsere Beschäftigung mit der Bibel vertiefen sollen. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage und auf den ausliegenden Flyern. Wir freuen uns auf Ihre Mitwirkung!



Gottesdienste und Anlässe Juni 2021

Fr	04.06.	09.00	Eucharistiefeier zu Herz-Jesu-Freitag Pfarrkirche
So	06.06.	11.00	Familien-Waldgottesdienst zu Fronleichnam beim Holzschopf in Hofstetten. Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt. Nähere Informationen finden Sie zum gegebenen Zeitpunkt im Pfarrblatt oder im Aushang bei der Pfarrkirche.
Di	08.06.	18.15	Rosenkranzgebet
		19.00	Eucharistiefeier mit Jahrzeitmessen Pfarrkirche
So	13.06.	11.00	Eucharistiefeier Pfarrkirche
Fr	18.06.	09.00	Eucharistiefeier Pfarrkirche
So	20.06.	10.00	Gottesdienst zu «Ökumenische Sonntage» Ökumenische Kirche Flüh
Mi	23.06.	19.30	Kirchgemeindeversammlung St. Nikolaus-Saal, Pfarreizentrum
Do	24.06.	09.00	Eucharistiefeier zum Patrozinium des Hl. Johannes St. Johannes-Kapelle

Inserat



Schmid
Küchen & Haushaltapparate

Electrolux • Miele • Siemens • V-Zug
Schulthess • BORA • KH System Möbel

Ausstellung in Biel-Benken

*Bei uns erhalten
Sie nicht nur
Küchen.*

*Wir liefern auch
Haushaltapparate.
Markenneutral und
zu fairen Preisen.*



KH SYSTEM MÖBEL

www.schmid-kuechenbau.ch

Schmid Schreinerei + Küchenbau AG
Therwilerstrasse 55 | 4105 Biel-Benken
061 721 70 80 | info@schmid-kuechenbau.ch

Persönliche Beratung!
Austausch, Sanierung und Neubau von
Küchen und Haushaltapparaten.





Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

**Mittwoch, 23. Juni 2021, 19.30 Uhr im St. Nikolaus-Saal
Pfarreizentrum Hofstetten, Flühstrasse 40**

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll vom 26. November 2020, Genehmigung
3. Jahresrechnung 2020
 - a) Lesung
 - b) Revisorenbericht
 - c) Genehmigung der Nachtragskredite
 - d) Genehmigung der zusätzlichen Abschreibungen
 - e) Verwendung des Ertragsüberschusses
 - f) Genehmigung der Jahresrechnung 2020
 - g) Information über die Betriebsrechnung 2020 der Ökum. Kirche Flüh
4. Informationen aus dem Kirchgemeinderat
5. Verschiedenes

Die Unterlagen zur Kirchgemeindeversammlung werden ab dem 11. Juni 2021 im Schriftenstand in der Pfarrkirche aufliegen.

Für den Kirchgemeinderat
Georg Sigrist, Präsident

Inserat

Wir empfehlen uns für kompetente Beratung sowie saubere, fach- und termingerechte Malerarbeiten



Büro Hofstetten • Tel. 061 733 10 10

Schulgasse 21 • 4105 Biel-Benken • www.ettlin-maler.ch • ettlin.maler@bluewin.ch

Interessengemeinschaft Flüh (IG Flüh)

Standaktion am 23. und 24. April bei der Post Bättwil-Flüh

Der Verein IG Flüh, der sich für ein **«lebenswertes und attraktives Dorf»** einsetzt, möchte mit dieser Aktion möglichst viele Leute erreichen und sie zum Mitmachen animieren.

Im Moment läuft das Mitwirkungsverfahren für die Ortsplanungsrevision von Hofstetten-Flüh. Damit werden die Weichen für die nächsten ca. 15 Jahre gestellt, wie unser Boden genutzt werden soll, dies sowohl im Siedlungsgebiet als auch ausserhalb des Baugebietes. Da stossen verschiedene Interessen aufeinander. Ausserdem ist der Dorfteil Flüh bevölkerungsmässig nur etwa halb so gross, wie derjenige von Hofstetten, was sich bei Wahlen und Abstimmungen leider oft zu Ungunsten von Flüh auswirkt. Die IG pflegt eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit den Gemeindeorganen und unterstützt eine gegenseitige offene Informationspolitik. In Flüh fehlt ein Dorfzentrum, was sich nachteilig auf die Identifikation der Bevölkerung mit «ihrem Dorf» auswirkt. Für eine gute Lebensqualität braucht es aber diese Identifikation.

Beim laufenden Mitwirkungsverfahren ist es wichtig, dass sich die Einwohnerinnen und Einwohner möglichst zahlreich beteiligen. Die IG hat deshalb ausführliche Unterlagen zum Verfahren erarbeitet, welche Interessenten mitnehmen können.

Die IG Flüh macht es möglich, die Interessen zu bündeln und damit mehr Lebensqualität zu erreichen!

Weitere Auskünfte und Anmeldeformular auf www.ig-flueh.ch

Anne-Marie Kuhn



v.l.n.r.:

Oliver Standke, Aktuar

Eveline Heim, Vize-Präsidentin

Andreas Stöcklin, Präsident

IG Flüh für ein lebenswertes
und attraktives Dorf

Neues Outdoor-Schach vor der Ludothek



Endlich ist der Wunsch für ein Schachspiel auf dem ehemaligen Pausenplatz beim alten Schulhaus in Erfüllung gegangen. Dies dank der Gemeinde, welche das OK gab und den Platz zur Verfügung stellt und dank den Sponsoren, welche uns im Jubeljahr diesen Wunsch ermöglichten.



Wenn zurzeit schon kein Ludopoly stattfindet, so kann doch wenigstens dieses Spiel coronakonform gespielt werden. Das Schach ist rund um die Uhr zugänglich und die Schachfiguren befinden sich im Schrank, gleich neben dem Eingang zur Ludothek. Wir freuen uns riesig, wenn

das Schach rege genutzt wird und nicht nur uns, sondern auch allen anderen Freude bereitet.

Ein herzliches Dankeschön geht an:

**BLAUEN
APOTHEKE**



im MM Migros, 4107 Ettingen



**MIGROS
Kulturprozent**



DIE SCHULSCHACHPROFIS
Professional Chess School for Kids



SPIELKISTE
herzlich · trendig · einzigartig

Bis bald beim Schach spielen oder bei einem Besuch in der Ludothek Hofstetten-Flüh www.ludo-hofstetten-flueh.ch

Spielgruppe Hampelmaa Flüh



erste Erfahrungen mit Gleichaltrigen ohne Eltern sammeln

wöchentlicher Spielgruppenbetrieb drinnen (Räumlichkeiten in der Kirche Flüh) sowie draussen (Wald, Spielplatz, ...)

dank professioneller Betreuung von 2 Leiterinnen Teilnahme von Kindern mit Geburtsdatum ab 31. Juli 2019 möglich*

- Ort** Im Spielgruppenraum (ökumenische Kirche Flüh) oder draussen. (Jedes 3. Mal findet der Spielgruppenbetrieb in der freien Natur statt.)
- Zeit** Jeden Mittwoch von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr (ausser in den Schulferien).
Einlaufszeit von 8.30 Uhr bis 9.00 Uhr
- Kosten** pro Quartal 200 Franken.
- Wer** Kinder mit Geburtsdatum 1.8.2017 bis 31.7.2019
(*abhängig von der Entwicklung des Kindes. Späterer Eintritt während des Jahres möglich.)
- Leitung** Evelyne Standke aus Flüh, Kindergärtnerin mit zusätzlicher Ausbildung als Waldspielgruppenleiterin der IG Spielgruppen CH, Mutter von zwei Kindern.
Irene Winteregg aus Flüh, Kleinkindererzieherin, Mutter von zwei Kindern.

Anmeldung/Fragen an

Evelyne Standke, Talstrasse 60, 4112 Flüh, Tel. 061 731 14 15
oder an evelyne.standke@gmail.com

Wir suchen: Nachfolgerin / Nachfolger fürs CHINDaktiv!

Vor 2 Jahren haben wir mit dem CHINDaktiv in der Mammuthalle in Hofstetten gestartet und daraufhin an einigen Sonntagvormittagen einen Bewegungsparcours für Kinder im Alter von 0-6 Jahren angeboten.

Nun suchen wir Nachfolgerinnen oder Nachfolger, die dieses Projekt übernehmen:

Was muss ich als Standortleiter/-in tun?

- Festlegen von mindestens 6 Sonntagen, an denen du oder eine Stellvertretung die Verantwortung für die Durchführung des Angebots in Hofstetten und / oder Flüh übernimmst.
- Teilnahme an einem halbtägigen Schulungskurs, an dem du in deine Aufgaben eingeführt wirst.

Der Verein CHINDaktiv steht bei allen Aufgaben unterstützend zur Seite und bietet auch das gesamte Material kostenlos an.

Jeder Hallensonntag sowie auch die Teilnahme an dem Schulungskurs werden mit einem Gutschein (z.B. von Coop) im Wert von CHF 40.– entschädigt. Ebenso erhält der Leiter und die Stellvertreter eine Familien-Saisonkarte, die gesamtschweizerisch zur Teilnahme an den CHINDaktiv Hallensonntagen berechtigt.



Weitere Informationen findet ihr unter: www.chindaktiv.ch
Interesse geweckt? Oder noch Fragen?

Bitte meldet euch bei Andrea Meppiel (079 768 89 72), Patricia Keck (079 747 48 71) oder Sibylle Schwyzer (079 445 91 46)

Leiterin/innen für das MuKi-Turnen



Ende Schlußjahr hört unsere langjährige Leitung des MuKi-Turnens auf. Aus diesem Grund suchen wir ab August 2021 eine Nachfolge, die Freude daran hat mit Kleinkindern und deren Begleitpersonen zu turnen und zu spielen.

Das Turnen findet jeweils am Montag von 10.10–11.10 Uhr in Hofstetten statt. Interessierte dürfen sich gerne bei Toni Bönzli melden.

Mail: toni.boenzli@hotmail.ch | Mobile: 079 752 22 15

Inserate

Restaurant zur Rose



Steinrain 4 4112 Flüh

Reservationen unter:

Tel. +41 (0) 61 731 31 75

info@roseflueh.ch

www.roseflueh.ch

Was läuft in dr Rose

Liebe Gäste und Freunde

Wir denken positiv und erwarten, dass wir ab 1. Juni unseren ganzen Gästebereich (innen und aussen) für Euch wieder öffnen dürfen. Bis dahin informieren Sie sich bitte auf unserer Homepage oder telefonisch.

Wir können es kaum erwarten Euch wieder begrüßen und bedienen zu dürfen.

Team Restaurant zur Rose

4-Zimmer Wohnung 1. OG, Hutmattweg 6, Hofstetten per 1. Juli 2021 zu vermieten

Helle, freundliche 4-Zimmer-Wohnung, ca. 90 m² mit Balkon und separatem WC, sowie Parkett- und Plattenböden

Mietpreis: CHF 1'500.– pro Monat zuzüglich Nebenkosten

Bemerkung: Ein Parkplatz kann separat gemietet werden.

Nichtraucher, Haustiere nach Absprache.

Tel: 061/733 10 12 oder 079/461 78 83

Kids Polysport



Sport und Spiel für Mädchen und Jungs 1. – 4. Klasse

Jeweils dienstags von 17.00-18.15 Uhr
in/bei der Mammuthalle, Hofstetten
Kosten: 120.-/Kind/Jahr

Saisonstart nach den Sommerferien: 17. August 2021

Das Leitungs-Team des Polysport Kids sucht auf Anfang nächstes Schuljahr Verstärkung

Jeweils dienstags von 17.00-18.15 trainieren und spielen wir mit etwa 20 Kindern in/bei der Mammuthalle (drinnen und draussen).

Wir beschäftigen uns mit verschiedenen Ballsportarten, mit Geräte- und Bodenturnen, den Leichtathletik-Disziplinen und vielem mehr.

Wer hat Lust und Freude an der Bewegung und kann sich vorstellen unser Team zu ergänzen? Auch Teileinsätze sind möglich.



Kontakt und Infos: Liliane Kunz, 076 748 55 43, liliane.kunz@soleit.a.ch



DANKE!

Auch in diesem Jahr sind die «Moorechöpf» für den aktuellen Jahrgang eingesprungen und haben, trotz strömendem Regen, am 1. Mai den Maibaum auf dem alten Schulhausplatz aufgestellt.

Für diesen Einsatz möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Euer HOFA – Komitee



Bericht der Sportschützen Hofstetten-Flüh

Schülerschiessen 01.05.2021

Bei regnerischem Wetter konnten die Sportschützen Hofstetten-Flüh nach einem Jahr Pause Covid19 bedingt ein gelungenes 50m Gewehr-Schülerschiessen durchführen, bei dem sich junge Schiesssport Interessierte profilieren konnten. Unter den speziellen Vorgaben von verschiedenen Behörden, waren die Teilnehmer und Eltern begeistert was wir auf die Beine stellten. Integriert in die Sporttage sammelten wir nutzwolle Bewegungszeit im *Schweiz bewegt Duell 2021*.

Rang	Pk.	Name, Vorname	Jg.	Rang	Pk.	Name, Vorname	Jg.
1.	97	Beutler Marco	07	7.	82	Hermann Alina	07
2.	89	Bachofner Luca	07	8.	78	Hermann Joeleen	11
3.	88	Bild Thomas	07	9.	70	Yogarajah Caiden	14
4.	87	Schelker Tino	09	10.	62	Yogarajah Anakin	10
5.	86	Beutler Tamara	11	11.	59	Schumacher Miranha	09
6.	83	Van Deurse Timo	05				

Folgende Sponsoren haben uns dieses Jahr unterstützt: Malergeschäft G. Gschwind, Vereinsanhänger mit Infrastruktur Rupp Getränke, KKJAS Hofstetten-Flüh. **Herzlichen Dank!**

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen am nächsten 50m Gewehr Schülerschiessen 2022.

Voranzeige 50m Volksschiessen für alle: Mi. 23.08. und Fr. 27.08.2021

*Für die Sportschützen Hofstetten-Flüh
Pascal Gschwind*



Obligatorische Bundesübungen 2021



Die in Hofstetten oder Flüh wohnhaften Angehörigen der Armee können ihre Schiesspflicht an folgenden Terminen in der **Schiessanlage Schürfeld**, zwischen Aesch und Ettingen, erfüllen.

1. Übung:

Samstag, 19. Juni 2021 09.00 – 11.30 Uhr

2. Übung:

Samstag, 21. August 2021 09.00 – 11.30 Uhr

Bitte melden Sie sich im Eingang des Schützenhauses am Schalter der **Schützengesellschaft Hofstetten-Flüh** und geben Sie das **vom VBS zugestellte Aufgebot (Formular 1.23)** und das **Schiessbüchlein** oder den **Militärischen Leistungsausweis** ab. Es kann auch ein **amtlicher Ausweis** zu Identitätskontrolle verlangt werden. Sie erhalten dann die Munition und das Standblatt.

Das Feldschiessen findet dieses Jahr auch an diesen Daten statt. Wir würden uns freuen euch zu begrüßen.

Diese Schiessanlässe kann auch jeder Einwohner kostenlos absolvieren.

Im Schiessstand stehen Ihnen, bei Bedarf, erfahrene Schützenmeister zur Seite.

Gut Schuss wünscht Ihnen

*SG Hofstetten-Flüh
Der Vorstand*

Informationen zu den Aktivitäten in der Gemeinschaftsschiessanlage Schürfeld finden Sie unter www.schuerfeld.ch

Schoenenberger

Treuhand für KMU

Burgunderstrasse 7a | 4108 Witterswil | M 079 448 12 36 | info@psconsulting.ch | www.psconsulting.ch

BÜRGIN & THOMA

Beerdigungsinstitut für die Region Leimental & Laufental
Ihr zuverlässiger Partner im Todesfall

TEL. 061 733 00 07

TAG UND NACHT/SONN- UND FEIERTAGS für Sie erreichbar
Trauerdruck innert 3 Stunden

Immer für Sie da – Familie Thoma 4114 Hofstetten

www.buergin-thoma.ch

info@buergin-thoma.ch

Ein Dankeschön an Stefan Oser, Flüh

Mit der Märzsession neigt sich die Legislatur der Kantonsräte dem Ende zu. Für uns von der SP Sektion Hofstetten-Flüh eine Gelegenheit «unserem» langjährigen Kantonsrat Stefan Oser Danke zu sagen. Für sein Engagement in der Politik und insbesondere im Kantonsrat, welchem er von 2015-2021 angehörte. Stefan ist nicht mehr zur Wahl angetreten, er möchte sich künftig voll und ganz seinem Pflanzengeschäft widmen.

Die Themen Umwelt sowie Gesundheit und Soziales lagen Stefan immer am Herzen. Sein Engagement hat er auf regionaler Ebene gezeigt, wenn es um den Erhalt der Poststelle Bättwil ging, aber auch bzgl. finanzieller Unterstützung wegen der Waldschäden infolge der langanhaltenden Trockenheit. Hier waren wir im hinteren Leimental besonders betroffen.

Daher passte sein Einsitz in der Sozial- und Gesundheitskommission genau zu seinem Profil. Nebst aktiver Beteiligung an parlamentarischen Diskussionen, hat er sich auch mit Vorstössen und Interpellationen eingesetzt. U.a. für:

- verbesserte Integrationsmassnahmen für Flüchtlinge. Deutschkurse sollen vermehrt regional angeboten werden.
- den Stopp des Unkrautvertilgers «Glyphosat», gegen die flächige Ausbringung von Glyphosat im ganzen Kanton.

Im Kantonsrat hat er auch gerne parteiübergreifend gearbeitet, damit es zu einem Konsens gekommen ist. So wurden in seiner Amtsperiode u.a. folgende Beschlüsse in der SoGeko gefasst:

- Die Restkostenfinanzierung der ambulanten Pflege in der Spitex durch den Kanton Solothurn sowie anteilig durch die Gemeinde.
- Die Aufhebung der «schwarzen» Liste der säumigen Prämienzahler*innen.

Noch immer aktuell sind die folgenden Themen der SoGeKo, welche im Dezember 20 besprochen wurden:

- Im Kanton Solothurn soll es mehr Angebote für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung geben, auch durch finanzielle Unterstützung des Kantons und der Gemeinden.
- Finanzielle Unterstützungsmassnahmen für Arbeitnehmende, welche durch die Corona Pandemie in Not geraten sind.

Wir wünschen Stefan für die künftige, sessionsfreie Zeit viel Energie für sein Pflanzengeschäft, sowie für entspannte Velotouren im hinteren Leimental und der ganzen Region.

*Franziska van Deurse,
Präsidentin SP Hofstetten-Flüh*

Nomination Gemeinderatswahlen: für die SVP kandidieren 2 Flühner und 1 Hofstetterin

Die SVP Leimental ist seit den Wahlen im Jahr 2017 mit 2 Vertretern im Gemeinderat von Hofstetten-Flüh vertreten. Im Gemeinderat hinterfragt die SVP jeweils kritisch die Finanzausgaben und setzt sich für deren sinnvollen und massvollen Einsatz ein. Ebenso ist ihr wichtig, bei möglichst allen Geschäften Transparenz zu schaffen und sie sowie für die Bevölkerung nachvollziehbar zu machen. Genauso wichtig ist es der SVP, die Realisierung der anfallenden Aufgaben zeitnah anzugehen. Liegegebliebene Pendenzen werden von der SVP angesprochen und deren Umsetzung vorangetrieben und verlangt.

Ein aktives Dorf- und Vereinsleben, sowie eine gute und unterhaltene Infrastruktur sind uns sehr wichtig für die Attraktivität der Gemeinde Hofstetten-Flüh. In der Coronakrise hat sich die SVP stets stark für das ansässige Gewerbe und die Gastronomie eingesetzt und versucht, innerhalb der bestehenden Möglichkeiten, u.a. durch die Förderung des Umsatzes die Auswirkungen der Ausnahmesituation zu mildern.

Nur bei der SVP finden sich gleich zwei Kandidaten aus Flüh für den Gemeinderat. Es liegt der SVP sehr am Herzen, beide Dorfteile in die politische Entscheidungsfindung zu integrieren und in beiden Orten attraktiven und lebenswerten Wohnraum zu fördern sowie das Gemeinsame zu stärken.

Für die SVP kandidieren für die neue Amtsperiode des Gemeinderats folgende Kandidatinnen und Kandidaten:



Andrea Meppiel, bisher, 1981, verheiratet, 2 Kinder, wohnhaft in Hofstetten, BSc Ernährungsberaterin und Geschäftsführerin der Firma nutricompass, bisher im Gemeinderat zuständig für das Ressort Bildung, sowie neu im Kantonsrat in der Bildungs- und Kulturkommission. Ich setze mich mit viel Einsatz und Beharrlichkeit für ein attraktives Hofstetten-Flüh, ein gutes und bezahlbares Bildungswesen sowie gesunde Gemeindefinanzen ein.



Richard Rubin, 1964, verheiratet, 2 Kinder, wohnhaft in Flüh, Kaufmann, bisher Ersatzgemeinderat und Vorstandsmitglied der SVP Kreispartei Leimental, Mitglied der Kommission für öffentliche Bauten und Anlagen. Ich setze mich mit Freude und Engagement für ein attraktives und wohnliches Dorf, einen massvollen Einsatz der Finanzen, sowie eine umsichtige, gemeinsame Gestaltung der Zukunft ein.



Heiko Keck, 1980, verheiratet, 2 Kinder, wohnhaft in Flüh, Polizist, Mitglied der Kommission für Jugend, Kultur, Alter und Sport. Ich setze mich mit Dynamik und Integrität für ein fortschrittliches Hofstetten-Flüh, sinnvolle und moderate Finanzausgaben, die Förderung der Vereine, Kultur und Jugend, sowie sicheren und lebenswerten Wohnraum ein.

Mitgliederversammlung der FDP Hofstetten-Flüh

FDP
Die Liberalen
Hofstetten Flüh

Die Mitgliederversammlung der FDP fand im Frühherbst 2020 in Flüh statt. Neben weiteren Geschäften nominierten wir einstimmig unsere Kandidaten für den Gemeinderat. Folgende Personen stellen sich für die Wahl am 13. Juni 2021 zur Verfügung.



v.l.n.r.: Peter Gubser, Gnana Yogarajah, Kurt Schwyzer, Pascal Lang, Benjamin Haberthür

Peter Gubser, bisher, 1956, verheiratet, 2 Kinder. Pensionskassenexperte. «Ich setze mich ein für gesunde Finanzen und angemessene Steuern. Dabei sollen vernünftige Investitionen zum Wohl der Bevölkerung getätigt und die Sicherheit der Einwohner gewährleistet werden.»

Benjamin Haberthür, 1960, geschieden, 2 Kinder, Bau- und Informatik Ingenieur FH, Master in Business Engineering Management. «Ich setze mich ein für die Umsetzung und Einführung der neuen Ortsplanung und für die Prozessorientierung und Digitalisierung in der Verwaltung»

Pascal Lang, 1985, verheiratet, 1 Kind, Geschäftsführer in einem Ingenieurbüro. «Ich setze mich ein für eine nachhaltige und innovative Weiterentwicklung unserer Gemeinde, welche auch künftig ein attraktiver Ort sein soll, an dem sich Jung und Alt gerne niederlassen.»

Kurt Schwyzer, 1958, verheiratet, 2 Kinder, Leiter Schadenmanagement SUVA, pensioniert. «Ich setze mich ein für eine positive Entwicklung unserer Gemeinde, mit gesundem Finanzhaushalt, vernünftiger Steuerbelastung, guter Infrastruktur, für die älteren Mitbürger, vernünftige Energie- und Klimapolitik.»

Gnanasekaran Yogarajah, 1986, verheiratet, 4 Kinder, Business Analyst IT & Vertrieb. «Ich setze mich ein, die vielfältigen und erlebnisreichen Möglichkeiten in unseren Dörfern für die nächste Generation mitzugestalten und zu fördern».

Fisch-Solidaritätsaktion «Foodsave»

Als kleines Familienunternehmen sind wir im internationalen Fischhandel tätig. «Bayshore SA» – so heisst unser Betrieb – importiert seit Jahrzehnten hauptsächlich tiefgekühlten Fisch für die gesamte Schweizer Gastronomie.

Doch der 16. März 2020 hat für uns alles verändert. Mit dem Lockdown ist es in unserem Geschäft von einem Tag auf den anderen zum Stillstand gekommen. Wir befanden uns unvorbereitet in einem Wettlauf gegen die Zeit. Gegen die Ablaufdaten unserer Fische, die wortwörtlich «auf Eis gelegt» waren.

Als indirekter Zulieferer der Gastro-Branche waren wir gezwungen, vom ersten Tag an einen neuen Kurs einzuschlagen. Nichtstun hätte nichts gebracht und wir mussten jede Chance nutzen, denn unser grosses Ziel war es, keine Lebensmittel vernichten zu müssen, und als Firma diese Krise zu überleben.

Nun mussten wir in kurzer Zeit ganz viele Endkonsumenten erreichen, denn wir wussten: solange die Restaurants geschlossen bleiben oder mit Restriktionen teilgeöffnet würden, solange müssten wir unsere Fische auf anderen Wegen in den Markt bringen.

Wir öffneten also den Zugang zum Grosslager für Privatkundschaft und boten die Fische in Original Gastropackungen zu günstigen Konditionen an. Karton für Karton. Zuerst aus unserer privaten Garage heraus, später mit Rampenverkäufen. Für uns bedeutete es viel Aufwand und Zeit – aber das Ziel vor Augen – den Schaden zu begrenzen und Lebensmittel zu retten.

Von ursprünglich 200 Tonnen (i.d.R. ein Halbjahresbedarf), haben wir es auf 75 Tonnen geschafft und mussten noch kein einziges Kilogramm vernichten! Nun heisst es dranbleiben – in den ersten beiden Juni-Wochen setzen wir unsere Rampenverkäufe fort! Wenn Sie also gerne Fisch mögen und uns im Lagerabbau unterstützen möchten, dann ist das eine gute Gelegenheit, sich – vielleicht zusammen mit Ihrem Umfeld – mit qualitativ hochwertigen Lebensmitteln einzudecken.

Wir freuen uns auf Sie und danken für Ihre Hilfe und Unterstützung!

Alle Infos auf www.fischlaedeli.ch



SOS - Fisch-Solidaritätsaktion
<<FOODSAVE>>

Original-Gastrokartons à 5 kg direkt vom Importeur, gegen Barzahlung ab Rampe abzuholen

31. Mai - 5. Juni 2021!
OBERWIL - SMUGGLER'S PUB & MUTTENZ - MOM'S PLACE!

7. Juni - 12. Juni 2021!
BUBENDORF - GEMEINDE & BÄTTWIL - STRAUSSENHOF

Täglich 15 - 18 Uhr (an den Samstagen 13 - 15 h!)

Alle Informationen zu den einzelnen Orten, Daten, Zeiten und Produkten auf www.fischlaedeli.ch



Zu verkaufen:

Schachbretter und Schachfiguren

Grosse Auswahl, Preis auf Anfrage

H. + M. Mostosi

Tel. 076 411 62 78

Gesucht:

Garage oder Einstellplatz

Per sofort oder nach Vereinbarung

Ursula Schwyzer

Tel. 079 514 59 56

Gratis abzugeben:

Diverse Silva-Bücher

z.T. mit eingeklebten Bildern

Hartschalenkoffer

Samsonite, 63 x 47 x 20 cm

H. und A. Kuhn, Wydenweg 6, Flüh
fam_kuhn@bluewin.ch; 061 731 21 85

Inserat



GARTENBAU
STEFAN PETER • RODERSDORF

Mühlestrasse 62
4118 Rodersdorf

061 731 43 31
www.lindenhof-rodorsdorf.ch

SOMMER

Heckenschnitt
Rasen mähen
Rabatten jäten
Garten wässern

Agenda Mai / Juni 2021

- 26.05.** Vorlesetag in der Ludothek, Hofstetten
27. Altpapier + Karton
29. Musol, Instrumentenschnuppertag
- 07.06. Häckseln, Flüh
09. Pro Senectute Beratung, Bättwil
13. Eidg. und kant. Volksabstimmung; Gemeinderatswahlen
14. Häckseln, Hofstetten
19. Metallsammlung Flüh
19. Obligatorisch Schiessen
20. Ökumenischer Sonntag in der Kirche Flüh
22. Gemeindeversammlung
23. Kirchgemeindeversammlung im Pfarreizentrum Hofstetten
24. Altpapier + Karton
28. Elternberatung, Gemeindeverwaltung Hofstetten

Achtung: Aufgrund der aktuellen Situation, bitte im Einzelfall abklären, ob der geplante Anlass durchgeführt werden kann.
Danke für Ihr Verständnis.

**Redaktionsschluss für die Juli/August-Ausgabe Nr. 7-8/2021
Donnerstag, 10. Juni 2021 – bitte einhalten.**

Später eintreffende Beiträge werden nicht berücksichtigt.

Beiträge an: aktuell@hofstetten-flueh.ch Erscheint ca. 25. Juni 2021

Das Grafische Service-Zentrum



**WOHN- UND BÜROZENTRUM
FÜR KÖRPERBEHINDERTE**
Aumattstrasse 70–72, Postfach,
CH-4153 Reinach 1

t +41 61 755 77 77
info@wbz.ch
www.wbz.ch  